

 ASKO



## **Руководство по эксплуатации** **Газовая варочная панель**

HG1615ab / HG6ABE1A  
HG1675sb / HG6ABE1B

**Используемые пиктограммы:**



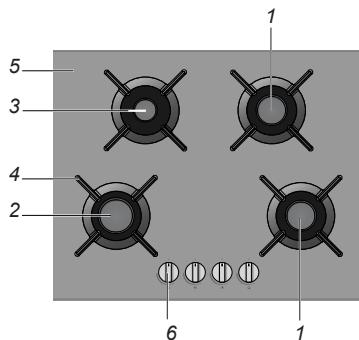
Важная информация



Совет

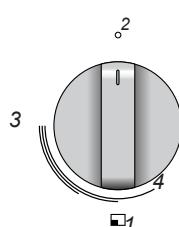
# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## Описание



1. Обычная конфорка
2. Большая конфорка
3. Малая конфорка
4. Решетка
5. Стеклянная поверхность или каплесборник из нержавеющей стали
6. Ручка конфорки

## Зажигание и настройка



1. Индикация зоны
2. Нулевое положение
3. Настройка сильного огня
4. Настройка слабого огня

Каждая конфорка плавно регулируется в диапазоне от слабого до сильного огня.

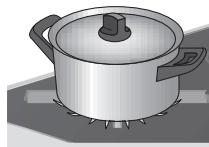
- Нажмите на ручку конфорки и поверните ее против часовой стрелки. Конфорка загорится.
- Удерживайте ручку конфорки в полностью нажатом положении хотя бы 3 секунды между положениями слабого и сильного огня. Сработал предохранительный выключатель термопары.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## Использование



ошибка



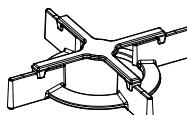
норма

### Посуда

- Следите, чтобы пламя всегда оставалось под посудой. Если пламя горит вокруг посуды, теряется много энергии. Могут слишком разогреться ручки посуды.
- Не используйте посуду с диаметром менее 12 см. Посуда меньшего диаметра неустойчива.

### Решетка

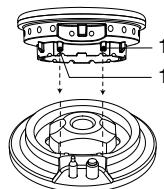
Установите решетки вертикально, чтобы они не скользили по варочной поверхности. Разместите решетки в направляющие на каплесборнике.



решетка для маленькой посуды

### Решетка для маленькой посуды

Решетка для маленькой посуды, входящее в комплект прибора или продаваемое отдельно, служит для установки очень маленькой посуды.



### Конфорка

Для сборки деталей конфорки пользуйтесь направляющими (1).

# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Техническое обслуживание

Регулярное техническое обслуживание после эксплуатации позволяет предотвратить образование устойчивых пятен от разлитой пищи. Удаляйте ее нейтральными моющими средствами. Сначала мойте ручки конфорок, конфорки и решетки, а затем каплесборник или стеклянную поверхность. Это предотвратит повторное загрязнение каплесборника или стеклянной поверхности.



**Обратите внимание!** Не мойте детали конфорок в посудомоечной машине. Моющие средства, используемые в ней, могут вызывать коррозию деталей конфорок.

### Устойчивые пятна на эмали (на решетках, крышках конфорок)

Устойчивые пятна лучше всего удаляются жидким моющим средством или пластиковой чистящей губкой. Не используйте абразивные порошки, абразивные губки, острые предметы или агрессивные чистящие средства.

### Устойчивые пятна на стеклянной крышке

Для чистки стеклянной крышки следует использовать моющее средство для керамических плит. Пятна от воды или солей жесткости лучше всего удаляются уксусом.

### Устойчивые пятна на нержавеющей стали (на каплесборниках)

Устойчивые пятна с поверхности из нержавеющей стали лучше всего удалять специальными моющими средствами для нержавеющей стали. Во избежание разъедания защитного слоя, всегда вытирайте стальную поверхность. Ущерб, вызванный разъеданием защитного слоя, не покрывается гарантией! Со временем поверхность каплесборника из нержавеющей стали может немного выцветать.



**Дополнительные указания по техническому обслуживанию и очистке см. на веб-сайте [www.asko.com](http://www.asko.com)**

# НЕИСПРАВНОСТИ

## Перечень неисправностей

Неправильная работа газовой плиты не всегда означает его неисправность. Сначала попробуйте справиться с проблемой самостоятельно, выполнив действия, описанные ниже, или см. дополнительные сведения на веб-сайте [www.asko.com](http://www.asko.com).

ПРИЗНАК НЕИСПРАВНОСТИ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Вблизи прибора ощущается запах газа.	Имеется утечка в месте подключения прибора.	Перекройте главный газовый кран. Обратитесь в монтажную организацию.
	<p>Прибор не подсоединен к электричеству. Неисправен предохранитель или отключился автоматический выключатель в щитке питания.</p> <p>Грязная или влажная свеча зажигания (1).</p> <p>Неправильно установлены детали конфорки.</p> <p>Детали конфорки грязные/влажные.</p> <p>Перекрыт главный газовый кран.</p> <p>Неисправность в системе подачи газа.</p> <p>Газовый баллон пуст.</p> <p>Используется неверный тип газа.</p>	<p>Вставьте вилку в розетку. Вставьте новый предохранитель или включите автоматический выключатель в щитке питания.</p> <p>Очистите или высушите свечу зажигания.</p> <p>Соберите конфорку по направляющим.</p> <p>Очистите или высушите детали конфорки. Убедитесь, что отверстия для выхода газа открыты.</p> <p>Откройте главный газовый кран.</p> <p>Обратитесь к поставщику газа.</p> <p>Подключите новый газовый баллон или заправьте баллон газом.</p> <p>Убедитесь, что используемый газ пригоден для прибора. Если это не так, обратитесь в монтажную организацию.</p>

## НЕИСПРАВНОСТИ

ПРИЗНАК НЕИСПРАВНОСТИ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Пламя горит неровно.	Неправильно установлены детали конфорки.  Детали конфорки грязные/влажные.  Используется неверный тип газа.	Соберите конфорку по направляющим.  Очистите или высушите детали конфорки. Убедитесь, что отверстия для выхода газа открыты.  Убедитесь, что используемый газ пригоден для прибора. Если это не так, обратитесь к специалисту по обслуживанию.
После розжига конфорка гаснет.	Ручка конфорки не была нажата достаточно глубоко или на достаточное время (необходимо хотя бы 3 секунды).  Загрязнена термопара (2).	Удерживайте ручку конфорки в полностью нажатом положении хотя бы 3 секунды между положениями слабого и сильного огня. При первом включении прибора это время может быть больше, т. к. необходимо дополнительное время на подход газа к конфорке.  Очистите или высушите термопару.
Таймер отображает код ошибки F0 – F6 (если есть).	На кнопках присутствует посторонний предмет, вода или загрязнение. Кнопка нажата слишком долго.	Убедитесь, что на кнопках отсутствуют посторонние предметы. Убедитесь, что на кнопках нет загрязнений или воды. Если код ошибки не исчезает, обратитесь к специалисту по обслуживанию.
Разбита стеклокерамическая панель.	На нее упал какой-то предмет.	Перекройте главный газовый кран и отключите прибор от электричества. Обратитесь в монтажную организацию.  <b>Обратите внимание! Разбитую стеклокерамическую панель не следует выбрасывать в мусорный бак для стекла; ее следует отнести в местный центр утилизации отходов.</b>

## ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЭТИКЕТКИ



B1

MODEL / МОДЕЛЬ

HG1615AB

TYPE / ТИП

HG6ABE1A

ARTICLE NO / АРТИКУЛ

456541

SERIAL NO / СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

41430025

230 V / 50 Hz Pmax / Рмакс 1 W

FR II2E+3+

G20/G25 20/25 mbar 8.00 kW

G30/G31 30/37 mbar 6.40 kW 461 gr/h

DK/SE/NO/FI II2H3B/P

G20 20 mbar 8.00 kW

G30/G31 28-30 mbar 6.40 kW 461 gr/h

RU II2H3B/P

G20 20 mbar 8.00 kW

G20 13 mbar 7.30 kW

G30/G31 28-30 mbar 6.40 kW 461 gr/h

MADE IN NETHERLANDS  
СДЕЛАНО В НИДЕРЛАНДАХ  
P.I.N. 00063CN341PCODE 1E1430A7  
ITEM NO HG1615ABE/S2

0063 / 14



04 / 14

ADJUSTED FOR  
AJUSTER SUR  
JUSTERET TIL  
JUSTURAT FÖR  
JUSTERT FOR  
OIKAISTU  
НАСТРОЕНО ДЛЯ

G20 / 20 MBAR

C1

## ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЭТИКЕТКИ



B1

MODEL / МОДЕЛЬ

HG1675SB

TYPE / ТИП

HG6ABE1B

ARTICLE NO / АРТИКУЛ

456530

SERIAL NO / СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

41430025

230 V / 50 Hz Pmax / Рмакс 1 W

FR II2E+3+

G20/G25 20/25 mbar 8.00 kW

G30/G31 30/37 mbar 6.40 kW 461 gr/h

DK/SE/NO/FI II2H3B/P

G20 20 mbar 8.00 kW

G30/G31 28-30 mbar 6.40 kW 461 gr/h

RU II2H3B/P

G20 20 mbar 8.00 kW

G20 13 mbar 7.30 kW

G30/G31 28-30 mbar 6.40 kW 461 gr/h

MADE IN  
СДЕЛНО В  
P.I.N.  
00063CN341NETHERLANDS  
НИДЕРЛАНДАХPCODE  
ITEM NO  
1E1430A7  
HG1675SB/S2

0063 / 14



04 / 14

ADJUSTED FOR  
AJUSTER SUR  
JUSTERET TIL  
JUSTURAT FÖR  
JUSTERT FOR  
OIKASTU  
НАСТРОЕНО ДЛЯ

G20 / 20 MBAR

C1

# ТРЕБОВАНИЯ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

## Утилизация прибора и упаковки

При производстве данного прибора использованы материалы с устойчивыми свойствами.

Упаковка этого устройства пригодна для переработки. Из нее можно получить:

- картон;
- бумага;
- полиэтиленовая пленка (ПЭ);
- полистирол без СFC-соединений (жесткий вспененный полистирол);
- полипропиленовая лента (ПП).

При утилизации этих материалов следует сознательно соблюдать требования действующего законодательства.



Символ перечеркнутого мусорного бака, нанесенный на изделие, указывает на необходимость отдельной утилизации бытовых электроприборов.

Это означает, что после того, как изделие станет непригодным к использованию, его нельзя утилизировать как обычные отходы. Изделие следует доставить в местный центр раздельной утилизации отходов или передать лицу, которое оказывает соответствующие услуги. Отдельная утилизация таких приборов, как данная газовая плита, предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, а также позволяет повторно использовать используемые материалы, значительно экономя тем самым энергию и природные ресурсы.



**Обратите внимание! Разбитую стеклокерамическую панель не следует выбрасывать в мусорный бак для стекла; ее следует отнести в местный центр утилизации отходов.**

## Декларация соответствия



Настоящим мы заявляем, что наши изделия соответствуют действующим европейским директивам, постановлениям и нормам, а также требованиям стандартов, указанных в тексте инструкции.



**Импортер: ООО «Аско Бытовая техника»  
Россия, 119180, г. Москва  
Якиманская набережная, д. 4, стр. 1  
тел. (495) 105-95-70**

e-mail: [info@askorus.ru](mailto:info@askorus.ru)  
сайт : [www.askorus.ru](http://www.askorus.ru)



**ASKO**



595061